

غزته لجه اقدم وظائف عمومه نافع حوادث و مباحث ايله مشغول اولوق قضيه سي ايكن عبرت غزته سئك طونديني مسلك شخصيات ايله اوغراشمق و نظامات و اجراءت دولته تاويلات خود سرانه ايله تعريف و قواعد اساسيه حكومته تارشونشر مطالعات ايله اذهان نامي نظيطا اتمكدن عبارت اولديغندن الفاسي زوي برقاچ دفعه تحق ايمش اولديني حالده مجرد حكومت سنيه نك مطبوعات حفته دركار اولان افكار ترقيات پرورانه سي اثرى اوله رق اصلاح طور و مسلك ايتسنه انتظاراً كاه تعطيل ركاه تنبيه ايله اكتفا ايمش ايدى . بومعامله اعتدالكارانه اتباهنى موجب اوله جق برده بالعكس مسلك متخذنده اصرار بني منيج اولوب بوكره ۱۲۹ نومرولى نسخده سنده ونورى امضاسيله ۱۳۱ نومرولى وسنده يازديني مقاله ده اصول حكومت سنيه ايله قابل تاليف اوله ميه جق برطاقم تجاوزات مجاسرانه ني شامل مطالعات درج و تحكيه ايتك درجه سنده قدر كتمش اولديغنه و ۱۳۰ نومرولى نسخده سنده كي « ايكي امضالى ورقه عنوانلى » مقاله نك خاتمه سنده استعمالنه جرات ايلديكي تعبيره دن حركتنى صريحاً تعين ايمش اولوب بوبله بر غزته نك بقاسنده ايسه محاذير ملكيه مسلم بولنديغنه بئاه بوموجب قرار نامه تاريخ اعلاندن اعتباراً كلياً الفا قلمشدر .

ترجان ديوان همايون

شعدالله

في ۷ صفر سنه ۹۰ و في ۲۴ مارت سنه ۲۸۹

عمومه وداع



عمومه وداع

عبرتك مباحثى عمومه ناهمى ايدى ؟ حكيمى ؟ نظامه تعريفى ابتدك ؟ ياخود نظاماتك مرجع تفسيرى اولان شوراي دولتك حكمنى استعدا ايلدك ؟ شخصيات ايله بزااستيه رلكى اوغراشدق ؟ يوقسه كوردبكر تضيقات و تعريفات اوزرينه سي مجبور اولدق ؟ غزته كوره اراده مخصوصه جناب پادشاهى ايله انشاره باشلاقدن صكره اخف مجازات اولان برآي تعطيلدن بشنه مامله رسميه كور مامش ايكن حكومت سنيه چه ايكنجي دفعه متمم كور ايلديكي زمان برقاچ تعبير ايله برحكايه ايجون بئونجون الفاسنه كيدلك امثال و فعليله متاسميدر ؟ دكليدر ؟ بوزالرينى تميز ايتك افكار عموميه نك حق اولديغندن بزا بولده برشى سويلكه زوم كوره بيز .

بالكز شوراسنى بيانه مجبور . مادام ك مطبوعات نظامنامه سي اجراند ساقطدر . و مادام كه حكومت سنيه نك غزته لجه آرزو ايلديكي لسان و مسلكى كشم اتمك قابل دكلدر . ارده عبرت كي محب وطن و لرفدار ترقى اولان وسايط ائتشارك بر تصادف و يابر ياكلشلق اوغور بئفدا اوله كلسى طبيعى كور بئور .

ايشته عبرت و طنهورلك بولنده محو اولنج بئدر ثبات ايدى . عاقبت بر كوشه سكوته چكا دى . باس يوق . دنيا ده كيم قالش ! نه باقى اولش ! بئاسون وطن

علكسان صرفيان

عِبْرَت

﴿ علاوه سی ﴾

فی ۹ ذی الحجہ (جہدہ) فی ۴۰

مطبوعات ادارہ سی طرفین کلان بیاتنامہ در

عبرت غزتہ سی بز مدتن برو خلاف نظام حرکتی ترویج
یولندہ التزام ایلبیکی نشریاتہ علاوہ ۱۰۹ نومروی
نسخہ سندنہ دخی او مالده متجاوزانہ لسان قولائمش اولسیلہ
۱۲ مارت سنہ ۱۸۶۷ و ۷ ذی القعدہ سنہ ۱۲۸۳
تاریخی قرار نامہ موجبنجہ تاریخ اعلاندن اعتباراً برآی
مدتلہ تعطیل قلمشدر
زرجان دیوان ہمایون
فی ۸ ذی الحجہ سنہ ۸۹
و فی ۲۵ کانون ثانی سنہ ۸۸
سعداہ

ارادہ مخصوصہ جناب شہریاری ایلہ انتشارہ باشلابان
عبرت عالی پاشانک ملکہ یادکار براقدیغی قرارنامہ نک
ینہ پنچہ سندن قورتلہ مدی !!!
بزکویا خلاف نظام حرکتک ترویجی التزام ایتمشز!
و او یولده ۱۰۹ نومروی نسخہ مزده دخی متجـاوزانہ
اسان قولائمشز!

۱۰۹ نومروی نسخہ مزہ باشدن اشاغی کوزدن کچیردک
ایچنبدہ نظامدن بحث ادر طوبی بر اعلان وار
اندہ کتاب طبعی حقنبدہ موجود اولان نظامنامہ نک
بر فقرہ سی مطبعہل حقنبدہ موجود اولان نظامنامہ نک
بر فقرہ سی الفا ایتدیکنندن بحث اولیور
ملقادر دیک خلاف نظام حرکتی ترویج ایسہ تہ دہلم !
ہر نہ ایسہ عبرت البتہ بز کون ینہ چیقاچقدر
تفصیلاً « افادہ مرام » ایدرز
علیکسان صرافیان

حَدِيثِي

علاوه سي

باب عالی
نظارت جلیله خارجیہ
مطبوعات قلی

عدد
۱۶

حدیث غزنیہ سی ۵۴ نومرول نسخہ سئدہ (ترسانہ علمہ سی) عنوانی
درج ایلدیکی مقالہ تخیدیش اذهان ایدہ جک سوزل یازمش اولدیغی جهتہ
۱۴ مارت سنہ ۱۸۶۷ و ۷ ذی القعدہ سنہ ۱۲۸۳ تاریخی قرارنامہ
موجبجه تاریخ اهلانیدن اعتباراً ابکی آی مدتلہ تعطیل قلمشدر .

سلخ ذی القعدہ سنہ ۸۹ فی ۱۷ کانون ثانی سنہ ۸۸

ترجان دیوان همایون
سعدالله

تخیدیش اذهانہ حدیثہ سبب اولدی بلکه ترسانہ علمہ سی طرفندن وقوعہ
کلان خلونک حکمتی ایضاح ایله تخیدیش اذهانی برطرف ایتکه خدمت
ایتدی .

۱ کاتشکر ایدرز که سنار غزنیہ ره دینلیدیکی کی حدیثہ حقندہ ده (آداب عمومیہ به
ومنافع دوائه مغایر حرکت ایتدی) تعبیر معروفی استعمال اولنماش .

یزده حدیثہ غزنیہ سی ترسانہ علمہ سی حقندہ کی بندینی درت کون اول یازمش
ایکن مطبوعاتک بو کونه قدر وقوعبولان تأملنه معنا ویره مدک! مع مافیہ

حدیثہ ک اونسخہ سی - مصدره رکرا ایدیلان قاعدیه دایریازدیغی مقالہ تک مندرج
اولدیغی نسخہ تعریفیه - بو کون مجلس خاص وکلادن مخصوصاً ایستلیدیکی آندہ

غزنیہ مزئی تعطیل حکمتدہ طومش ایدک

انشا الله کله جک ۱۲۹۰ سنه سی محرمنک سلخندہ - اکال مدتلہ تکرار نشوره

باشلادیغی زمان بش سنه دنبرو کابوس کی مطبوعات عثمانیه تک کوکسنه

چوکش اولان - قرار نامہ بی محو اولمش بولور .

تعطیل مدتک مشتریلرمنک ایام محدودہ سنه طوقونور یری بو قدر .

محرر توفیق

رئيسى سابق عزتلو عزت افندي به تفويض جورلشدر

(۴)

کچن صالى کونى در سعادت روسيه سفىرى چيزال
اغشاييف ياب عالی به كيدرك ذات حضرت
صدر اعظمى و خارجيه نظرى دولتو صفوت پاشا
حضرتلى ايله ملاقات ايلشدر

(۵)

اعشارك برصورت حسنه ايله تحصيلنى مبین بوکره
برقطعه لایحه تنظيم اولتدق مالیه نظارت جلیله سنه
تقدیم اولتدینى و نظارت مشار البهاده بونک تدفینى
الچون قومسون مخصوصنه حواله قلدینى لار کیده
کورلشدر

(۶)

(مطبوعات اداره به به سندن)

سراج غزته سنک و سراج پاننده چقار بله حق رساله نك
امتيازى فصیح و الفا قلمغه بیان کیفیته ابتدار اولتدی
فی ۱۱ صفر سنه ۹۰ و فی ۲۸ مارت سنه ۸۹

(۷)

یاب ضبطیه جنبه ختاه سنده مجوس و انسان عبرت
محرر زین کال و نوری بکله حق افندی و مدحت
افندیله توفیق بک دوزن قاتقان مصر و ابورینه
بتدیر بله رزک کوندرلشدر مدت و محل نشری
حقیقه کی روایتلر مختلفدر حقیقت حال ایلروده
حکومت سنه نك اعلانندن اکلاشیلور

(۸)

در سعادت اسوج و نوروج سفىرى موشنیو (در خوف)
کچن بازار ايرتسى کونى خارجيه نظرى دولتو
صفوت پاشا و پترزبورغ سفىرى سعادتلو کابل پاشا
حضرتلیه ملاقات ايلشدر

(۹)

سلانیک بمیور بولی شعباتندن کور بلی شعبه سنک
لاخی ختایندیر اولوب اشبو نیشان فرنگینک طقوزندن
اعتبارا ایشلکه باشلامشدر

(۱۰)

بوندن بویه عثمانلی تیاروسنده بکدن بایسلویه
اوشادیله حق او بونلرک ضبطیه نظارت جلیله سنه
بهدالارانه رخصت المدفیه او بادلایسی اصول اتخاذ
قلنددر

(۱۱)

ع

→ aynen →

کچن کون خاطر مزه کاسدیده حساب
ایلدک محمود پاشا حضرتلرینک اون برآی
امتداد ایدن ایام صددارتلرند استانبولده
السنة عدیده ده نشر اولنان غزته لردن طوبی
اون اوج غزته تعطیل ایدلس .

حالبوکه کچن شعبانک اواسطندن
ذی الحجته تک نهایتده قدر اون آلتی غزته
تعطیل وایچنده آلتی دانه سی کابا لغوایدلسدر .
هله ذی القعدة تک اونندن ذی الحجته تک
ابتداسنه قدر اون غزته تعطیل ایلدی که
هیچ برزمانده امثالی کورلماشدر .

بوحسابدن مطبوعاتک نه زمان دهها
سربست برحاله بولدیغی ا کلاشلور .

بنا علیه دولتدو خلیل شریف پاشا
حضرتلرینک خارجیه نظارتلری زمانده تشکل
ایدن مطبوعات قومیسوننک مطبوعات کافل اوله
چق اولان نظامنامه بی برآن اول تنظیم اتمسینی
آرزوایلر .

واقعات مطبوعات شمدیده ادب ووظیفه سی
داخلنده سربست رحالده در فقط بویله مساعده لر
یاخود تضییقار ملکتمزده ذات ایله قائم اولدیغی
جهتله نه وطنه خدمت قابل اولیورنه ده غزته
لر اتخاذ ایله چکی طریق بیابور .

حوادث شی